

Revisionsfirmaet

Ole Hansen

Statsautoriseret Revisionsanpartsselskab
Postboks 38 · 3900 Nuuk · Grønland

Mobil +299 55 35 25

Mail: ole@oh-revision.dk

Forlaget Atuagkat ApS

CVR nr. 17714899

Årsrapport for 2018

Godkendt på selskabets ordinære
generalforsamlingen d. 20/6 - 2019

Dirigent:



Revisionsfirmaet Ole Hansen
Statsautoriseret Revisionsanpartsselskab

Indholdsfortegnelse

	<u>Side</u>
Påtegninger	
Ledelsespåtegning	1
Den uafhængige revisors revisionspåtegning	2
Ledelsesberetning	
Selskabsoplysninger	5
Ledelsesberetning	6
Årsregnskab	
Regnskabspraksis	7
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december	10
Balance 31. december	11
Pengestrømsopgørelse 1. januar - 31. december	13
Noter til årsrapporten	14

Ledespåtegning

Direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2018 for Forlaget Atuagkat ApS.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med Årsregnskabsloven. Jeg anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig og de udøvede regnskabsmæssige skøn for forsvarlige. Jeg finder endvidere den samlede præsentation af årsrapporten retvisende. Årsrapporten giver derfor efter min opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, den finansielle stilling samt resultatet af selskabets aktiviteter.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Nuuk, den 13. juni 2019

Direktion

Inger Hauge

A handwritten signature in black ink that reads "Inger Hauge". The signature is written in a cursive style and is positioned to the right of the printed name "Inger Hauge".

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Til kapitalejeren i Forlaget Atuagkat ApS

Revisionspåtegning på årsregnskabet

Konklusion

Vi har revideret årsregnskabet for Forlaget Atuagkat ApS for regnskabsåret 1/1 2018 - 31/12 2018, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, pengestrømsopgørelse og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31/12 2018, samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1/1 2018 - 31/12 2018 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Grønland. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Grønland, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Grønland, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes.

Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som brugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Grønland, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen.

Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidst udeladelse, vildledning, forkert præsentation eller tilside-sættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen på vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Nuuk, den 13. juni 2019

Revisionsfirmaet Ole Hansen

Statsautoriseret Revisionsanpartsselskab

CVR-nr. 12155662

Ole Hansen

Statsautoriseret revisor

Mne6568

Selskabsoplysninger

Selskabet	Forlaget Atuagkat ApS Postboks 216 3900 Nuuk CVR nr. 17714899 Reg.nr.: ApS 217.635 Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december Hjemstedskommune: Sermersooq
Direktion	Inger Hauge
Revision	Revisionsfirmaet Ole Hansen Postboks 38 3900 Nuuk
Bank	GrønlandsBANKEN A/S Postboks 1033 3900 Nuuk

Ledelsesberetning

Hovedaktivitet

Hovedaktiviteten har i lighed med tidligere år bestået af at udgive bøger om Grønland og Arktis og anden dermed beslægtet virksomhed.

Udvikling i regnskabsåret

Selskabet har i regnskabsåret realiseret et resultat på DKK 127, hvilket ledelsen anser som værende tilfredsstillende.

Efterfølgende begivenheder

Der er ikke efter balancedagen indtruffet forhold, som har væsentlig indflydelse på bedømmelsen af årsrapporten.

Den forventede udvikling

Ledelsen forventer et tilfredsstillende resultat i 2019.

Regnskabspraksis

Regnskabsgrundlag

Årsrapporten for Forlaget Atuagkat ApS for 2018 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B virksomheder. Fra regnskabsklasse C er valgt udarbejdelse af pengestrømsopgørelse.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til tidligere år.

Resultatopgørelsen

Nettoomsætning

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration og lokaler.

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og renteomkostninger.

Skat af årets resultat

Skat af årets resultat, som består af årets aktuelle skat og udskudte skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til egenkapitaltransaktioner.

Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen.

Regnskabspraksis

Balancen

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostpris omfatter købspris og udgifter direkte knyttet til anskaffelsen samt udgifter til klargøring.

Afskrivningsgrundlaget, som opgøres som kostpris reduceret med eventuel scrapværdi, fordeles lineært over aktivernes forventede brugstid, der udgør:

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3 år
---	------

Nyanskaffelser med en kostpris under DKK 5.000 omkostningsføres fuldt ud i anskaffelsesåret. Afskrivninger samt avance og tab ved løbende udskiftning af materielle anlægsaktiver driftsføres under afskrivninger.

Varebeholdninger

Varebeholdninger ansættes til beregnet kostpris. Kostprisen for bøgerne omfatter anskaffelsespris for medgåede materialer og direkte løn med tillæg af indirekte produktionsomkostninger. Varer under fremstilling består af produktionsomkostninger til bøger modregnet forudmodtagne tilskud. Disse bøger vil først blive udgivet i et senere regnskabsår.

Tilgodehavender

Tilgodehavender indregnes i balancen til amortiseret kostpris, hvilket i al væsentlighed svarer til pålydende værdi. Der nedskrives til imødegåelse af forventede tab.

Udskudte skatteaktiver og -forpligtelser

Der indregnes udskudt skat af midlertidige forskelle mellem regnskabs- og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. I de tilfælde, hvor opgørelse af skatteværdien kan foretages efter alternative beskatningsregler, måles udskudt skat på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Regnskabspraksis

Udskudte skatteaktiver og -forpligtelser (fortsat)

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettigede skattemæssige underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres.

Finansielle gældsforpligtelser

Fastforrentede lån, som realkreditlån og lån hos kreditinstitutter, indregnes ved låneoptagelsen til det modtagne provenu med fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder måles lånene til amortiseret kostpris, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen som en rentekomkostning over låneperioden.

Øvrige gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, der i al væsentlighed svarer til nominel værdi.

Pengestrømsopgørelse

Pengestrømsopgørelsen viser selskabets pengestrømme for året opdelt på drifts-, investerings- og finansieringsaktivitet, samt hvorledes disse pengestrømme har påvirket årets likvider.

Pengestrøm fra driftsaktivitet

Pengestrømme fra driftsaktiviteten præsenteres indirekte og opgøres som selskabets resultat reguleret for ikke kontante driftsposter som af- og nedskrivninger, hensættelser samt ændring i driftskapitalen, renteindbetalinger og -udbetalinger og betalt selskabsskat.

Pengestrøm fra investeringsaktivitet

Pengestrømme fra investeringsaktiviteten omfatter pengestrømme fra køb og salg af materielle og finansielle anlægsaktiver.

Pengestrøm fra finansieringsaktivitet

Pengestrømme fra finansieringsaktiviteten omfatter pengestrømme fra optagelse og tilbagebetaling af langfristet gæld samt udbyttebetaling til selskabsdeltagere.

Likvider/kassekredit

Likvider/kassekredit består af posten likvide beholdninger modregnet trækket på kassekrediten indregnet under bankgæld.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

	Note	2018	2017
Nettoomsætning	1	391.060	129.880
Omkostninger til råvarer og hjælpemidler	2	-266.769	19.019
Bruttoresultat		124.291	148.899
Personaleomkostninger	3	0	0
Salgsomkostninger	4	-57.979	-90.347
Lokaleomkostninger	5	-31.017	-51.749
Administrationsomkostninger	6	-78.683	-74.549
Resultat før afskrivninger		-43.388	-67.746
Afskrivninger	7	0	0
Ejendom	8	66.000	144.000
Resultat før finansielle poster		22.612	76.254
Finansielle indtægter		0	0
Finansielle omkostninger	9	-22.426	-63.611
Resultat før skat		186	12.643
Skat af årets resultat	10	-59	-9.321
Årets resultat		127	3.322

Resultatdisponering

Forslag til resultatdisponering

Overført resultat	127	3.322
I alt	127	3.322

Balance 31. december

Aktiver

	Note	2018	2017
Ejendomme		1.710.000	1.644.000
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		2.714	2.714
Materielle anlægsaktiver	11	1.712.714	1.646.714
Anlægsaktiver		1.712.714	1.646.714
Igangværende bogproduktion		0	-136.000
Fremstillede færdigvarer og handelsvarer		599.556	745.358
Varebeholdninger		599.556	609.358
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	12	1.136	387
Udskudt skatteaktiv	14	195.965	196.024
Andre tilgodehavender		0	0
Tilgodehavender		197.101	196.411
Likvide beholdninger		1.022	11.634
Omsætningsaktiver		797.679	817.403
Aktiver i alt		2.510.393	2.464.117

Balance 31. december

Passiver

	Note	2018	2017
Selskabskapital		125.000	125.000
Overført resultat		-174.873	-175.000
Egenkapital	13	-49.873	-50.000
Gæld til pengeinstitutter	15	-10.898	462.864
Leverandører af varer og tjenesteydelser		57.176	119.314
Anden gæld	16	2.513.988	1.931.939
Kortfristet gæld		2.560.266	2.514.117
Gæld		2.560.266	2.514.117
Passiver i alt		2.510.393	2.464.117
Nærtstående parter og ejerforhold	17		

Pengestrømsopgørelse 1. januar - 31. december

	2018	2017
Resultat før skat	186	12.643
<i>Regulering for ikke kontante poster:</i>		
Årets afskrivninger	0	0
Ændringer i varebeholdninger	9.802	-47.414
Ændring i tilgodehavender fra salg og andre tilgodehavender	-749	12.932
Ændringer i kreditorer og anden gæld	-66.339	-40.382
Betalt selskabsskat	0	-5.300
Pengestrømme fra driftsaktivitet	-57.100	-67.521
<i>Investering i anlægsaktiver:</i>		
Køb af materielle anlægsaktiver	0	0
Ejendom	-66.000	-144.000
Pengestrømme fra investeringsaktivitet	-66.000	-144.000
<i>Fremmed finansiering og anpartshavere:</i>		
Forskydning i gæld til anpartshaver	562.850	29.458
Forskydning i gæld til tilknyttede virksomheder	23.400	0
Pengestrømme fra finansieringsaktivitet	586.250	29.458
Årets samlede likviditetsvirkning	463.150	-182.063
Likvider 1. januar	-451.230	-269.167
Årets samlede likviditetsvirkning	463.150	-182.063
Likvider 31. december	11.920	-451.230

Noter til årsrapporten

	2018	2017
1 Nettoomsætning		
Salg af bøger	305.637	81.073
Salg af kommission	6.947	4.040
Salg Gyldendal	12.975	44.767
Husleje	65.501	0
	391.060	129.880
2 Omkostninger til råvarer og hjælpemidler		
Produktionsomkostninger	263.714	-24.614
Honorar, forfatter og fotografer m.v.	3.055	5.595
I alt	266.769	-19.019
3 Personaleomkostninger		
Gager, direktion	0	0
Andre udgifter til social sikring	0	0
I alt	0	0
4 Salgsomkostninger		
Restaurationsbesøg og gaver	6.006	5.895
Reception bogudgivelser	0	0
Hjemmeside	0	300
Rejser	27.518	7.554
Annoncer	17.371	19.093
Salgsprovision	0	0
Lagerleje og titelgebyr NBC	9.084	60.505
Tab på debitorer	0	-3.000
Hensættelse til tab debitorer	-2.000	0
I alt	57.979	90.347

Noter til årsrapporten

	2018	2017
5 Lokaleomkostninger		
Husleje	20.121	20.251
EI	3.377	3.444
Vagtværn	7.150	9.868
Renovation	0	1.450
Vedligeholdelse	369	16.736
I alt	31.017	51.749
6 Administrationsomkostninger		
Kontorartikler	5.034	5.973
AMA	594	0
Advokat	10.500	0
Mindre nyanskaffelser	2.454	0
Telefon og telefax	5.838	8.582
Porto og gebyrer	4.757	4.462
Revisorhonorar	33.950	33.950
Regnskabs- og bogholderiassistance	0	875
Forsikringer	9.513	9.118
Kontingenter	3.805	6.487
Fragt	0	1.919
Vedligeholdelse kontormaskiner og diverse	2.238	3.183
I alt	78.683	74.549
7 Afskrivninger		
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	0	0
I alt	0	0
8 Ejendom		
Ejendomsinvestering	66.000	144.000
I alt	66.000	144.000

Noter til årsrapporten

9 Finansielle omkostninger	<u>2018</u>	<u>2017</u>
Renter, pengeinstitutter	20.913	61.609
Gebyrer	1.513	2.002
I alt	<u>22.426</u>	<u>63.611</u>
10 Skat af årets resultat		
Skat af årets skattepligtige indkomst	0	0
Skat vedr. tidligere år	0	5.300
Regulering af udskudt skat	59	4.021
Selskabsskat	<u>59</u>	<u>9.321</u>
Skat af årets resultat forklares således: Beregnet skat af årets resultat før skat	<u>59</u>	<u>9.321</u>
I alt	<u>59</u>	<u>9.321</u>
11 Materielle anlægsaktiver	<u>Ejendomme</u>	<u>Andre anlæg, driftsmateriel og inventar</u>
Anskaffelsessum primo	402.864	85.283
Årets tilgang	0	0
Årets afgang	0	0
Anskaffelsessum ultimo	<u>402.864</u>	<u>85.283</u>
Opskrivninger primo	1.241.136	0
Årets investering	66.000	0
Opskrivninger ultimo	<u>1.307.136</u>	<u>0</u>
Afskrivninger primo	0	82.569
Afskrivninger på afgang	0	0
Årets afskrivninger	0	0
Afskrivninger ultimo	<u>0</u>	<u>82.569</u>
Regnskabsmæssig værdi ultimo	<u>1.710.000</u>	<u>2.714</u>

Noter til årsrapporten

12 Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	<u>2018</u>	<u>2017</u>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	4.136	5.387
Nedskrivning på tilgodehavender	<u>-3.000</u>	<u>-5.000</u>
I alt	<u>1.136</u>	<u>387</u>

13 Egenkapital	<u>Selskabs- kapital</u>	<u>Overført resultat</u>	<u>I alt</u>
Egenkapital 1. januar 2018	125.000	-175.000	-50.000
Årets resultat	<u>0</u>	<u>127</u>	<u>127</u>
Egenkapital 31. december 2018	<u>125.000</u>	<u>-174.873</u>	<u>-49.873</u>

14 Udskudt skatteaktiv

Materielle anlægsaktiver	24.413	24.413
Omsætningsaktiver	954	1.590
Fremført underskud fra tidligere år	<u>170.598</u>	<u>170.021</u>
I alt	<u>195.965</u>	<u>196.024</u>

Udskudt skat er afsat med 31,8% svarende til den aktuelle skattesats.

15 Gæld til pengeinstitutter

Kassekredit	<u>-10.898</u>	<u>462.864</u>
I alt	<u>-10.898</u>	<u>462.864</u>

Noter til årsrapporten

16 Anden gæld	2018	2017
Gæld til virksomhedsdeltagere og ledelse	2.490.588	1.927.738
A-skat	0	4.201
Depositum	23.400	0
I alt	2.513.988	1.931.939

17 Nærtstående parter og ejerforhold

Grundlag

Bestemmende indflydelse

Inger Hauge, Danmark

Hovedanpartshaver

Transaktioner

Der har ikke i årets løb bortset fra normalt ledelsesvederlag været gennemført transaktioner med direktionen eller andre nærtstående parter.

Ejerforhold

Følgende anpartshaver er noteret i selskabets anpartshaverfortegnelse som ejende minimum 10% af stemmerne eller minimum 10% af anpartskapitalen:

Inger Hauge, Danmark